

# PERSONAL EFFECTS FORM (DECLARATION FOR FREE ENTRY OF UNACCOMPANIED ARTICLES)

## *Guida alla compilazione della “Declaration for free entry of unaccompanied articles”*

La “Declaration for free entry of unaccompanied articles” puo’ essere compilata per l’invio di Effetti Personali USATI negli Stati Uniti.

Se il contenuto della spedizione viene dettagliatamente elencato e descritto in questa form, non e’ necessario allegare alcun altro documento.

La dichiarazione deve essere prodotta in 3 copie.

### *Come compilare la “Declaration for free entry of unaccompanied articles”*

#### **PARTE I: obbligatoria**

1. nome e cognome dell’importatore
2. data di nascita dell’ importatore
3. data di arrivo dell’importatore
4. indirizzo dell’importatore negli Stati Uniti
5. non compilare
6. indicare “FedEx”
7. non compilare
8. A: data di partenza della spedizione  
B: indicare “FedEx”  
C: Italy  
D: numero della spedizione (awb)  
E: numero dei colli e tipo di colli (cartoni, valige ecc.)  
F: eventuali segni e numeri identificativi dei colli

#### **PARTE II: obbligatoria, tranne per i cittadini americani e gli evacuati**

9. dichiarare se si ha la residenza all’estero  
A: nome dello stato in cui si ha o si aveva la residenza  
B: da quando si ha la residenza - anno e mese  
C: barrare - (1) se ritornate negli Usa  
- (2a) se emigrate negli Usa  
- (2b) se siete turisti
- 10.A: obbligatorio per residenti e non residenti  
- (1) gli effetti personali acquistati all’estero sono usati da almeno un anno e non sono destinati alla vendita  
- (2) gli strumenti, attrezzi, utensilie e i libri/manuali sono usati  
B: compilare solo se siete residenti

- gli effetti personali sono stati acquistati dal destinatario o per suo conto

C: compilare solo se NON siete residenti

- (1) gli articoli sono per uso personale e non sono destinati alla vendita
- (2) i mezzi di trasporto e di comunicazione sono per uso personale

### **PARTE III: obbligatoria SOLO per i cittadini americani e gli evacuati**

- (1) data di partenza dagli Usa dell'importatore
- (2) non compilare

### **PARTE IV: obbligatoria**

A: per cittadini americani, evacuati, residenti e non residenti

- (1) articoli per conto di altre persone
- (2) articoli per uso commerciale o vendita
- (3) armi e/o munizioni (proibiti per FedEx)
- (4) tabacco e alcolici (possono essere spediti solo se mittente e destinatario sono in possesso rispettivamente della licenza di esportazione e importazione)
- (5) frutti, piante, semi, carne, uccelli (verificare con il servizio clienti se possono essere spediti)
- (6) pesce, prodotti animali o derivati (verificare con il servizio clienti se possono essere spediti)

B: solo per residenti e non residenti

- (7) effetti personali acquistati all'estero e usati da meno di un anno
- (8) effetti personali acquistati all'estero e usati da piu' di un anno

C: solo per residenti

- (9) effetti personali acquistati all'estero
- (10) articoli gia' dichiarati alla dogana americana
- (11) articoli acquistati all'estero o riparati all'estero

D - (1) numero degli articoli

- (2) descrizione della merce
- (3) valore unitario o costo di riparazione
- (4) solo per i cittadini americani e per merce gia' dichiarata alla dogana americana

### **PARTE V: obbligatoria**

1. indicare FedEx
2. firmare e indicare la data

### **PARTE VI: obbligatoria**

1. barrare la casella A se siete il dichiarante  
barrare la casella B se siete l'importatore
2. firmare
3. indicare la data

### **PARTE VII: non compilare, riservato alla dogana**

*In allegato segue la "Declaration for free entry of unaccompanied articles"*

# DECLARATION FOR FREE ENTRY OF UNACCOMPANIED ARTICLES

19 CFR 148.6, 148.52, 148.53, 148.77

PAPERWORK REDUCTION ACT NOTICE: The paperwork Reduction Act of 1980 says we must tell you why we are collecting this information, how we will use it, and whether you have to give it to us. We ask for the information to carry out the Customs Service laws of the United States. We need it to ensure that importers are complying with these laws and to allow us to figure, collect, or refund the right amount of duty and tax. Your response is mandatory.

The estimated average burden associated with this collection of information is 10 minutes per respondent or recordkeeper depending on individual circumstances. Comments concerning the accuracy of this burden estimate and suggestions for reducing this burden should be directed to U.S. Customs Service, Paperwork Management Branch, Washington DC 20229. DO NOT send completed form(s) to this office.

**PART I - TO BE COMPLETED BY ALL PERSONS SEEKING FREE ENTRY OF ARTICLES** (Please consult with the Customs official for additional information or assistance. REMEMBER - All of your statements are subject to verification. False declarations or failure to declare articles could result in penalties.)

1. IMPORTER'S NAME (Last, first and middle)		2. IMPORTER'S DATE OF BIRTH	3. IMPORTER'S DATE OF ARRIVAL
4. IMPORTER U.S. ADDRESS		5. IMPORTER'S PORT OF ARRIVAL	
		6. NAME OF ARRIVING VESSEL/CARRIER AND FLIGHT/TRAIN	
7. NAME(S) OF ACCOMPANYING HOUSEHOLD MEMBERS (wife, husband, minor children, etc.)			

8. THE ARTICLES FOR WHICH FREE ENTRY IS CLAIMED BELONG TO ME AND/OR MY FAMILY AND WERE IMPORTED	A. DATE	B. NAME OF VESSEL/CARRIER	C. FROM (Country)	D. B/L or AWB or I.T. NO.
E. NUMBER AND KINDS OF CONTAINERS	F. MARKS AND NUMBERS			

**PART II - TO BE COMPLETED BY ALL PERSONS EXCEPT U.S. PERSONNEL AND EVACUEES**

9. RESIDENCY ("X" appropriate box) I declare that my place of residence abroad <input type="checkbox"/> is <input type="checkbox"/> was <input checked="" type="checkbox"/>	A. NAME OF COUNTRY	B. LENGTH OF TIME Yr. Mo.
C. RESIDENCY STATUS UPON MY/OUR ARRIVAL ("X" One) <input type="checkbox"/> (1) Returning resident of the U.S. <input type="checkbox"/> (2) Nonresident:	<input type="checkbox"/> a. Emigrating to the U.S.	<input type="checkbox"/> b. Visiting the U.S.

10. STATEMENT(S) OF ELIGIBILITY FOR FREE ENTRY OF ARTICLES  
I the undersigned further declare that ("X" all applicable items and submit packing list):

**A. Applicable to RESIDENT AND NONRESIDENT**

- (1) All household effects acquired abroad for which free entry is sought were used abroad for at least one year by me or my family in a household of which I or my family was a resident member during such period of use, and are not intended for any other person or for sale. (9804.00.05, HTSUSA)
- (2) All instruments, implements, or tools of trade, occupation or employment, and all professional books for which free entry is sought were taken abroad by me or for my account or I am an emigrant who owned and used them abroad. (9804.00.10, 9804.00.15, HTSUSA)

**B. Applicable to RESIDENT ONLY**

- All personal effects for which free entry is sought were taken abroad by me or for my account. (9804.00.45, HTSUSA)

**C. Applicable to NONRESIDENT ONLY**

- (1) All articles of apparel, personal adomment, toiletries and similar personal effects for which free entry is sought were actually owned by me and in the possession of myself, or those members of my family who accompanied me, at the time of departure to the United States and that they are appropriate and are intended for our personal use and not for any other person nor for sale. (9804.00.20 HTSUSA)
- (2) Any vehicles, trailers, bicycles or other means of conveyance being imported are for the transport of me and my family and such incidental carriage of articles as are appropriate to my personal use of the conveyance. (9804.00.35, HTSUSA)

**PART III - TO BE COMPLETED BY U.S. PERSONNEL AND EVACUEES ONLY**

I, the undersigned, the owner, importer, or agent of the importer of the personal and household effects for which free entry is claimed, hereby certify that they were in direct personal possession of the importer, or of a member of the importer's family residing with the importer, while abroad, and that they were imported into the United States because of the termination of assignment to extended duty (as defined in section 148.74(d) of the Customs Regulations) at a post or station outside the United States and the Customs Territory of the United States, or because of Government orders or instructions evacuating the importer to the United States; and that they are not imported for sale or for the account of any other person and that they do not include any alcoholic beverages or cigars. Free entry for these effects is claimed under Subheading No. 9805.00.50, Harmonized Tariff Schedule of the United States.

1. DATE OF IMPORTER'S LAST DEPARTURE FROM THE U.S.	2. A COPY OF THE IMPORTER'S TRAVEL ORDERS IS ATTACHED AND THE ORDERS WERE ISSUED ON:
--	--

**PART IV - TO BE COMPLETED BY ALL PERSONS SEEKING FREE ENTRY OF ARTICLES** (Certain articles may be subject to duty and/or other requirements and must be specifically declared herein. Please check all applicable items and list them separately in item D on the reverse.)

**A. For U.S. Personnel, Evacuees, Residents and Non-Residents**

- (1) Articles for the account of other persons.
- (2) Articles for sale or commercial use.
- (3) Firearms and/or ammunition.
- (4) Alcoholic articles of all types or tobacco products.
- (5) Fruits, plants, seeds, meats, or birds.
- (6) Fish, wildlife, animal products thereof.

**B. For Residents and Non-Residents ONLY**

- (7) Foreign household effects acquired abroad and used less than one year.
- (8) Foreign household effects acquired abroad and used more than one year.

**C. For Resident ONLY**

- (9) Personal effects acquired abroad.
- (10) Foreign made articles acquired in the United States and taken abroad on this trip or acquired abroad on another trip that was previously declared to U.S. Customs.
- (11) Articles taken abroad for which alterations or repairs were performed abroad.

**D. LIST OF ARTICLES**

(1) ITEM NUMBER CHECKED IN PART IV, A., B., C.	(2) DESCRIPTION OF MERCHANDISE	(3) VALUE OR COST OF REPAIRS	(4) FOREIGN, MERCHANDISE TAKEN ABROAD THIS TRIP: <i>State where in the U.S. the foreign merchandise was acquired or when and where it was previously declared to U.S. Customs.</i>

**PART V - CARRIER'S CERTIFICATE AND RELEASE ORDER**

The undersigned carrier, to whom or upon whose order the articles described in PART I, 8., must be released, hereby certifies that the person named in Part I, 1., is the owner or consignee of such articles within the purview of section 484(h), Tariff Act of 1930.

In accordance with the provisions of section 484(h), Tariff Act of 1930, authority is hereby given to release the articles to such consignee.

1. NAME OF CARRIER	2. SIGNATURE OF AGENT (Print and sign)	Date
--------------------	--	------

**PART VI - CERTIFICATION TO BE COMPLETED BY ALL PERSONS SEEKING FREE ENTRY**

I, the undersigned, certify that this declaration is correct and complete.

1. "X" One

A. Authorized Agent\* (From facts obtained from the importer)

B. Importer

2. SIGNATURE	3. DATE
--------------	---------

\* An Authorized Agent is defined as a person who has actual knowledge of the facts and who is specifically empowered under a power of attorney to execute this declaration (see 19 CFR 141.19, 141.32, 141.33).

<b>PART VII - CUSTOMS USE ONLY</b> (Inspected and Released)	1. SIGNATURE OF CUSTOMS OFFICIAL	2. DATE
--	----------------------------------	---------